

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ПРИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ  
В ЖЕНЕВЕ



24/11/2011 PM  
MISSION PERMANENTE  
DE LA FEDERATION DE RUSSIE AUPRES  
DE LA CONFERENCE DU DESARMEMENT  
A GENEVE

15, avenue de la Paix,  
1211 GENÈVE 20

Téléphone: (4122) 733 10 15  
Téléfax: (4122) 733 10 31

## **ВЫСТУПЛЕНИЕ**

**М.И.Ульянова**

**Главы делегации Российской Федерации**

НА ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ОБЗОРУ И ВЫПОЛНЕНИЮ  
КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ  
КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ  
НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ  
ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ

Женева, 24 ноября 2011 года

Уважаемый господин Председатель,

Уважаемые коллеги,

Ближайшие 27 часов дадут ответ на вопрос, быть или не быть VI Протоколу к нашей Конвенции. На всех нас в этой связи ложится колоссальная ответственность.

Хотел бы еще раз кратко изложить российский подход. В силу целого ряда объективных обстоятельств кассетные боеприпасы играют весьма важную роль в обеспечении безопасности Российской Федерации. Для нас это, прежде всего, оборонительное оружие, предназначенное для сдерживания потенциального агрессора, и отказаться от него мы пока не можем. В то же время российская сторона со всей серьезностью воспринимает гуманитарные озабоченности, существующие в этой сфере. Именно по этой причине Россия приняла самое активное участие в выработке Протокола. Пришлось принимать очень трудные национальные решения, связанные, в частности, с тем, что реализация такого документа повлечет за собой многомиллиардные затраты. Повторю, речь идет о миллиардах долларов США, которые придется изыскивать за счет других статей бюджета, что особенно трудно в условиях глобального финансово-экономического кризиса. Приведу лишь один пример: расходы, связанные с возможным запретом на произведенные до 1980 г. КБ, будут сопоставимы или, скорее всего, превысят затраты, которые требуются для решения «минной» проблемы. Тем не менее, мы проявили готовность пойти на такой шаг, руководствуясь гуманитарными соображениями.

К настоящему времени пределы нашей гибкости практически исчерпаны. Считаем, что в результате сложных переговоров государства-участники существенно продвинулись к возможному консенсусу по ключевым аспектам проекта Протокола.

К сожалению, ряд государств ставят под сомнение целесообразность принятия этого документа, руководствуясь, как мы понимаем, принципом «все или ничего». С уважением относясь к их точке зрения, мы все же считаем ее несколько иррациональной.

Нельзя забывать, что в нынешнем переговорном формате участвуют основные производители и пользователи кассетных боеприпасов. Положения обсуждаемого проекта предусматривают выведение из оборота или запрещение КБ в объемах, которые в разы – подчеркиваю, в разы – превышают весь объем боеприпасов,

формально запрещенных в рамках процесса Осло. Речь идет о многих миллионах единиц. Элементарная арифметика свидетельствует о том, что в случае одобрения Протокола мир станет безопаснее, а гуманитарные соображения будут учтены намного полнее, чем в случае срыва переговоров. И наоборот.

По большому счету, со стороны наши дебаты могут выглядеть как дискуссия о том, что должно быть поставлено во главу угла: идеология и принципы или же конкретные гуманитарные потребности. Но это, как представляется, ложная дилемма. Принципы и гуманитарные потребности вполне совместимы, если руководствоваться прагматическим подходом. Протокол и Ословская конвенция вполне могут существовать параллельно, дополняя друг друга, и их сочетание будет реально способствовать продвижению в правильном направлении. Кроме того, думается, что те государства, которые по принципиальным соображениям затрудняются с присоединением к Протоколу, могут этого не делать. Но стоит ли препятствовать другим внести весомый вклад в реализацию целей нашей Конвенции?

Еще один важный момент. Россия, несмотря на все трудности, готова участвовать в реализации тех мер, которые предусматриваются проектом Протокола. Но в случае блокирования этого документа мы, разумеется, не будем считать себя связанными какими-либо обязательствами по КБ. Никаких специальных национальных мер вне рамок Протокола мы предпринимать не собираемся. На этот счет не должно быть никаких иллюзий.

В заключение хотелось бы выразить надежду, что в течение оставшихся часов участники Конференции сумеют в полной мере реализовать лежащую на них ответственность и выйти на принятие Протокола, руководствуясь гуманитарными соображениями, чувством реализма и прагматическим подходом.